



Deutsche Bank KunstHalle bietet kostenlose Willkommensprogramme für Geflüchtete

Zugang zur Kunst schaffen und Kreativität fördern – dies sind die zentralen Anliegen des Vermittlungsprogramms der Deutsche Bank KunstHalle. Die visuelle Kraft der Kunst kommt meist ohne viele Worte aus. Durch die von ihr verhandelten Themen lassen sich auf unterschiedlichste Art Anknüpfungspunkte finden, die einen Austausch über das Leben in unserer Gesellschaft auf vielfältige Weise ermöglichen. Wir laden Geflüchtete ein, das Ausstellungshaus und unser internationales Ausstellungsprogramm kennenzulernen. In individuellen und kostenfreien Workshop- und Führungsprogrammen für Kinder, Familien und Erwachsene in unterschiedlichen Sprachen freuen wir uns auf einen Austausch, der uns alle bereichert.



KunstHalle, © CAA Berlin, KunstHalle Foto: Mathias Schormann

Freier Eintritt für Geflüchtete und kostenlose Teilnahme an Führungen

Die KunstHalle bietet Geflüchteten und ihren Familien freien Eintritt in die Ausstellung an (bitte bringen Sie Ihren „Ankunftsnachweis“ mit) sowie kostenlose Teilnahme mit einer Begleitperson an Führungen.

Spezielles Programm für Willkommensklassen

Mit Workshops entwickeln wir zu jeder Ausstellung ein individuelles Kunstprogramm für Willkommensklassen, in dem Kunst und Sprache (Deutsch) im Vordergrund steht.

Kooperationen mit Hilfsinitiativen

Ausgehend von der langjährigen Zusammenarbeit des Freundeskreises der KunstHalle mit dem AWO-Refugium für besonders schutzbedürftige Flüchtlingskinder, erweitern wir unser Engagement und entwickeln spezielle Workshops, u.a. gezielt für Männer- und Frauengruppen. Diese kostenlosen Führungen und Workshops entstehen in enger Absprache mit den Kooperationspartnern wie beispielsweise AWO und „Culture for Refugees“, einer Flüchtlingsinitiative der CAA (Contemporary Art Alliance).

Kreatives Zeichenset

Für die Deutsche Bank Sammlung stellt die Zeichnung den Beginn jeder künstlerischen Idee dar. Ausgestattet mit Blei- und Buntstiften, Radiergummi und Anspitzer kann das Zeichenheft für Skizzen, Geschichten oder auch Vokabeln genutzt werden. Mit dem Zeichenset, das im Rahmen unserer Workshops vergeben wird, möchten wir einen Beitrag für die Förderung der künstlerischen Kreativität auch außerhalb des Museums leisten.



Für mehr Informationen wenden Sie sich gerne an uns:

Deutsche Bank KunstHalle
Unter den Linden 13-15
10117 Berlin
Db.kunsthalle@db.com
www.deutsche-bank-kunsthalle.de

Telefon (030) 20 20 93 11
Täglich von 10-20 Uhr geöffnet, montags freier Eintritt

Verkehrsanbindungen
S-Bahn Brandenburger Tor, Friedrichstrasse
U-Bahn Stadtmitte, Französische Strasse
Bus 100, 200, TXL

Willkommen in der Deutsche Bank KunstHalle!

Wir begrüßen alle Geflüchteten im unserem Ausstellungshaus. Durch kostenlosen Eintritt, Führungen und Workshops in vielen Sprachen möchten wir allen Interessierten die Möglichkeit geben, unser Programm zu entdecken. In Zusammenarbeit mit Willkommensklassen und Hilfsinitiativen ist die KunstHalle ein Ort der Begegnung und des Austauschs. Mit dem Zeichenset möchten wir den Spaß an künstlerischer Kreativität auch nach dem Museumsbesuch fördern.

Welcome to the Deutsche Bank KunstHalle!

We would like to welcome all refugees to our exhibition house. With free admission, guided tours, and workshops in many languages, we want to give everyone who is interested the opportunity to discover our program. In cooperation with welcoming classes and aid initiatives, the KunstHalle is a place of encounter and exchange. With the drawing set, we intend to promote your artistic creativity even after your visit to the museum.

Bienvenue à la Deutsche Bank KunstHalle !

Nous sommes heureux de saluer dans notre musée tous ceux qui ont dû fuir leur pays. En proposant l'entrée gratuite, des visites guidées et des ateliers en différentes langues, nous souhaitons offrir à toutes les personnes intéressées la possibilité de découvrir notre programme. Travaillant en étroite collaboration avec les classes de bienvenue et les initiatives d'entraide, la KunstHalle est un lieu de rencontre et d'échange. Par cette trousse de dessin, nous aimerions encourager en vous le plaisir de la créativité artistique, encore après la visite du musée.

أهلاً وسهلاً بكم في دويتشه بك كنست هالة (قاعة الفن)

نرحب بكل الزائرين في معرضنا الفني.
لكل المهتمين، نود ان نعرفكم ببرنامجنا عن طريق عدة جولات وورش عمل بمختلف اللغات. بواسطة دروس ترحيب ومبادرات دعم أخرى نود ان تصبح الكنست هالة (قاعة الفن) مكاناً للقاء ولتبادل الأفكار والآراء.
نود ان تكون أقلام الرسم مصدر فرحه والهام لكم بعد زيارتكم.

اماديد خوش کوندسه تحاله پ اذک ديد چه نمايد شنگاه به

جالاب و مخصوص ت ورحای و م ي با شد مجانی شما پ رای نمايد شنگاه اين . م يداريم گرامی را پ ناع ندنگ ان حمه مقدم است موجود ک نندنگ ان پ ازديد د پ رای

م ي با شد ت فکر ت بادل پ رای خيرييه مخ تلف سازمانهای ک مک با آموز دانش پ ناندنگ ان آمدن . م ي شود داده شما خلاقه يت اداميه جحت ناقاشی و سايل شامل ک وچکی حديه عزيزان پ شما ظمناً